

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Szerkesztőség:

Főtér, Hermann-utvar 1. emelet, a külső folyosón.

Déremtelen leveleket csak ismertetni fogunk a közérdeket vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:

Főtér, a törvényszék melletti Neumann-házak utcára nyúló helyiségében.

Hirdetések díjazabály szerinti. Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap utáni szám 3 kr.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is

Előfizetési árak:

Helyben hazhoz borsda:

Egész évre 12 frt.
Fél évre 6 frt.
Negyed évre 3 frt.
Egy órá 1 frt.

Videkre postán küldve:

Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy órá 1 frt 20 kr.
Hirdetések helyben fizetendőek.

Orosz-német viszony.

Budapest, augusztus 9.

Bár nem tartozunk azok közé, kik a minden sensationális hír után kapkodó hírlapíróadalom rélmúltmányaira különös sulyt fektetnének, mégis érdekesnek tartjuk Katkovnak az orosz német barátság fölött hallottat jaggatásait egy kis megfigyelés tárgyává tenni.

Katkov ur úgy látszik panszláv álmai teljesülésének nagyon utjában látja Németországot, s különösen Bismarckot, hogy ellenében oly hangon merészel beszélni, ahogy barátságos államok hírlapjai beszélni egyáltalán nem szoktak. Gnyvolódik Bismarck diplomatiái ügyessége és szereplése fölött, melyben elismeri, hogy bizonyos misztikus jelentőségre birt szert tenni, de az elért eredmények okozójává ő nem annyira a vasembert, mint inkább Oroszországot tartja, mely szerinte elég balga volt a németek törekvéseit és hadi sikereit előmozdítani anélkül, hogy magának ezért bizonyos előnyöket kikötött volna.

Katkov urnak tehát úgy látszik nem igen van nyire a hármas szövetség, s hajlandó volna abból Németországot kiszorítani, s horribile dictu csupán velünk pactálni, mi kitűnik azon törekvéseiből, hogy Giers után szeretné Kálnokyval megértetni, hogy a német egység létrehozatala s Franciaország megállítását is sem történhetett volna meg, ha Poroszország háttát nem fedezt volna Oroszországnak, s hogy Németország csak azért áll oly erősen és magasán, mert Oroszországon nyugszik.

Ha Katkov ur intentionál hivatalos színezetűek volnának is, s abból azt a meggyőződést szerezhetnénk is, hogy a muszkák nem fektetnek különös nagy sulyt Németország barátságára, sőt csakugyan oly veszedelmes szövetségnek tartanak azt, mitől szabadulni saját államérdekeik parancsolják, nekünk akkor se lehetne különös okunk sem a felénk irányult melegebb barátságának örvendeni, sem az orosz-német viszony lazulása fölött sajnálkozni, mert igaz ugyan, hogy a hármas szövetség nagy nyomatókat vetett a béke mérlegére, de az is nem egyszer lehetett már tapasztalunk, hogy a béke megbontására mindig Oroszországtól jön az első szó, hol a baráti viszony köteleik nagyon ravasz módon szokták a saját céljaik elérésére kizsákmányolni anélkül, hogy a másik két fél megfelelő kárpótlásban részesült volna,

valamint érzetében vagyunk annak is, hogy az európai béke állandóságát a két állam szoros frigyé egymagában még hathatósabbban segíthetné elő, mint Oroszország közreműködése, mely saját érdekeiről soha meg nem feledkezik, azt a szövetség keretében is érvényesíteni iparkodik, s a béke érdekében csak ott akar dominálni, hol a konczból a szövetségtársak is ohajtánának valamit.

Elismerjük ugyan azon szolgálatoik jelentőségét, melyekben Poroszország Oroszországnál részesült, s tudjuk nagyon jól, hogy Poroszország egymagában alig juthatott volna arra a hatalmi polczra, hol ma már Katkov urnak is félelmes kezd lenni, de ha Bismarck lángeszének és diplomatiái fufangjának sikerült a muszka hagyományos diplomatiái ravaszágát lefozni, sikerült teljes télenségre zorítani, ezért higye el Katkov ur, mi sem nem kapkodunk a muszka barátság után, sem pedig nem találunk indokot arra, hogy muszka érdekekért saját érdekeink ellenére szövetségtársat cseréljünk.

Katkov ur igen őszinte kíván lenni azon nyilatkozatával, hogy Oroszország mint nagy hatalom, nem állhat idegenek szolgálatában. Talán csak nem akarja azt érteni, hogy mi álljunk mint nagy hatalom Oroszország szolgálatában? Vagy az orosz vakmerőség már idáig jutott volna? Talán bizony nekünk kellene Romániát arra kényszeríteni, miszerint kegyeskednék a hatalmas orosz állam tengenyri hadának az átvonulást megengedni? Talán bizony azt várja, hogy mi menjünk neki Battenberg Sándornak, s puhtuk meg azért, amiért nem engedni magát eszközül felhasználni az orosz tervek megvalósításánál? Avagy azt akarná, hogy nézzük hátrafont hezkel, mint vonul be ő Bulgáriába, s mint készül beszélni Konstantinápolyba? Vagy ha nem ezeket akarja, akkor ugyan mit akar? Mitéle szolgálatoikat tesz ő jelenleg Németországnak, vagy nekünk? Semmit, de szövetségével igen is folyton ott kullog mögöttünk, vigyáz és őrködik, hogy ellenében semmiféle diplomatiái fogással ne élhessünk. Ha ez a kiserőti tisztet tartja szolgálatnak, ám tessék azt felmondani, kilépését a szövetségtől nem fogjuk megvárni. Örülni fogunk, ha magunk lehetünk, s tetteiket nem kell jóváhagyás végett a muszka mindenhatóság elé terjeszteni; de hát különben is Katkov ur szerint

nincs semmi elől, vagy a békét fenyegethetné, s ha volna is, szerinte Oroszország nem lehet Európa zsandárja. Annál jobb, ha így áll a dolog, így meg könnyebben megegyezhetünk. Oroszország nem kíván nekünk zsandár szerepben szolgálni, mi pedig készleges örömmel lemondunk az ő szolgálatairól. Mi fölöttünk ne őrköd-jék többet, elég nagykoruaknak és erőseknek is érezzük magunkat arra, hogy érdekeinket mindenütt és mindenki ellen megörizhessük, meg még Oroszország ellenében is.

A mérsékelt ellenzék és a hadsereg kérdése.

A „Pol. Corr.“ Budapest-ről „figyelemre méltó oldalról“ vett levelet közöl, mely szerint az a körülmény, hogy a mérsékelt ellenzék a hadsereg kérdésében hirtelen megváltoztatta álláspontját, azzal a ténnyel függ össze, hogy Apponyi gróf megjévedt azon hatástól, melyet a képviselőházban tartott legutóbbi beszéde mérvadó körökben előidézet, egy az udvarnál kiváló állást elfoglalásához levelet intézett, melyben beszéde tendenciáját magyarázatva óvást emelt azon feltétel ellen, mintha a hadsereghez csak hozzá nyulni is akart volna. Hogy e levél látszólagos magújellege dacára, nagyobb publicitásra volt szánva, az kitűnik abból, hogy tartalma beavatott körökben csakhamar ismeretessé vált.

Magyar-szász testvérisülés. Beszterez-ről (Erdélyi részek) sürgönyzik augusztus 9-iki kellettel: A Kolozsvár városi polgárai által városunkba tett kirándulás, mely viszonyos a beszterzei polgárok látogatásának, kitűnően sikerült. Az érkező vendégeket Pellion polgármester üdvözölte, mire Nagy Mór kolozsvári városi tanácsos, a kirándulás vezetője válaszul az érkezők mind elszállásoltattak. Délben 300 terítékű közbéud volt, melyen az egyetértés és barátság ragyogóbb ször emelték poharat. A vendégek tiszteletére d. u. diszlovőzetet rendeztek. Vasora után táncmulatság volt. E kirándulás a testvériség közötti egyetértést egy lépéssel előbbre mozdította.

VÁROSI KÖZÜGYEK

Egy hónap Arad közéletéből.

(Polgármesteri havi jelentés.)

(Vége.)

A katonai ügyek szabályszerűen vezetettek. Helybeli illetőségű hadkötelek utóállítására elővezetett 7, kik mind alkalmatlanoknak találtak.

törvényesen és végkép fel lett bontva. Most már szabad, egészen szabad és oh, mennyire boldog is volna, hogy ha hallgatásom végképen örültté nem tenné és kétségbe nem ejtené. De ez már egészen megtörté erjét. Érzé, hogy nem bírja ki tovább. Minden esdeklés, minden könyörgés hiába. Tölem semmi válasz. Iszonyuan le van sújtva. Beteg, nagyon beteg. Hisz minden törekvése dugába dől. Minden reménye hiába. Ha még élek, könyörüljek meg rajta; csak egyetlen szóval adjam tudára, hogy még létezem, mert ellemezőleg ő tudni fogja, hogy meghaltam s akkor igyekeznem fog, hogy ott is örökre egyesüljön velem . . .

Oh mint siettem. Nem bírtam lélegez-tet venni. Csak el ne kesselem, Isteneim, csak elég korán érkezzem meg. Ő meg fog gyógyulni. Mi boldogok leszünk. Én szeretem, imádom, szeretem mindig. — Soha, egy percze sem szüntem meg szeretni. Majd mind ezt elmondom neki. És még sokat. sokat, mindent. Hisz oly rég nem beszéltem vele. Majd mit fog szólni, ha meglát? Minő meglepetés. Minő öröm! Hát ez az én kicsi édesem? Margitom! Én szivére borulok, az ő meleg, dobogó szivére. És aztán nem hagyom el soha, ápolni, szeretni, imádni fogom. Oh minő boldogok leszünk! Csak ott volnék már. De hisz ime itt vagyunk. Egy éles síkja . . . megérkeztem a ravatalához.

Ott fektőt egy magas érzekoporsóban. Fejénél viaszgyertyák égtek. Szép, méla szemeit behunyta örökre . . . Az én szivemben megfagyott a vér. Kiszáradt szemekkel bámultam szép, magas homlokát, ezt az én

Ingen illetőségű hadköteles elővezetett 15.

Tartózkodás és eltávozásra jelentkezett 271 tartalékos és szabadságot közostadseregbeli és 149 honvéd.

A lakományon kívül elszállásolt volt 17 átvonuló főtiszt, 2 legény.

Az adóbehajtás eredménye a következő: állami adóban befolyt . . . 17792.95
leiratott 2373.87
összesen frt 20066.52
Községi adóban befolyt 7189.44
Hadmentességi díjban 318.39
Közmunkaváltás 1097.05
leiratott 6.90
összesen frt 1103.95
Kamarai díj befolyt 234.32
Illetekben befolyt 1239.74
leiratott 59.14
összesen frt 1288.88
Idegen adó befolyt 1027.34
leiratott 3261.44
összesen frt 4288.78

Az adóügyi osztály befejezte az 1886. évi fegyveradó s az 1886. évi községi adó kivételét: az 1886. évi állami és községi adóknak a főkönyvbe előírását; folytatta az 1885. évi állami adófőkönyv mérlegelését és a hátralékok átvezetését, s megkezdte az 1886. évi kivetett adók összesítését.

Az árvapénztár forgalma volt bevételben a márczius havi maradvánnyal frt 53480.30
kiadás 17313.89
maradványa frt 36166.41
mely összéből az aradi első társaság részében frt 23039.04
az aradi ipar- és néphankban 12298.38
kr. volt elhelyezve.

A házi pénztár forgalma volt: bevételben frt 45.888.—
kiadás 37279.12
maradványa frt 7609.17

A közmunkaalap: bevételben frt 3112.29
kiadásban 293.99
maradványa frt 2818.30
A végfátépítési alap bevétele és maradványa volt frt 14992.93
A különféle alapoké: bevételben frt 254.891.03
kiadásban 24868.45
maradványa frt 230.022.57
Közevetvám, partvám és helypénzben befolyt frt 8188.46
kiadás volt 831.60
marad tiszta jövedelem frt 7356.86

A mértékhitelítő hivatal által hitelesített 300 darab folyadékmérték, 1789 hordó, 16 száraztárgymérő, 7 db. súlymérték és 6 mérleg; hitelesítési díjban befolyt 713 frt 11 krajczár.

A közmunka ledolgoztatása folytatott és felhasználtatott kézi napszám . . . 1355 frt
megváltatott 48
leiratott 93
összesen 1496 frt

letartott édenemet. Lassan feléje hajoltam. Kiszáradt ajkaimat oda tapasztottam jéghideg homlokára és egy csokkál, egy hosszú csokkál eljegyeztem magamat a halálnak . . .

„Ez első osókom volt,
S ő ezt sem érezte!”

Azóta sok, sok év telt el. Megszült fúrteimmel itt állok az akácfaik alatt. Nézem a kis folyót, a mint lassan tova kanyarog. Látom az erdőt, a régi tölgyeket. Érzem a kakuk-fü illatát, és a kertben minden a régi. Épen úgy virít a róza, szepté, árvácska, százsorszép. A madár is úgy dalol. És minden, minden a régi. És nekem mégis, Isteneim mennyit változott! Pedig most is szeretem mind azt. Hisz visszahozták rég letűnt ifjuságotam. És elfelejttem, hogy agg vagyok, beteg vagyok, szivem feldobog, valami úgy szorítja torkomat. Huh, minő hideg van. Takarjatok be. Fázom.

Vajjon nem a sirnak egy-egy hideg szele ez? Nem az elmulás int felém? Ugy vágyom pihenni már, és mégis fáj itt hagyni mindent, mindent amit szeretek. Még egyszer megáldalak édes, szép vidékem. Isten veled drága kis tündérvölgyem! Még látalak egyszer, még visszazálltam a multha, még fáj, sajj az szív, még ábrándozom, képleg lelkem köztetek . . . Még egyszer újra átlélek mindent, mindent, mielőtt akácfaim alá örökre pihenni térnék.

„S noha csak ábránd, merő képzelem,
Ujra átlélek első szerelem . . .
És ketszer zárom így szivembe őt:
Az élet kezdetén, . . . s a sir előtt!”

Közevetjavítás történt a város különböző utcáiban 1243-37 □ m. területen.

A Fűrűd-utca átkövezése befejeztetett, a vásári ut kövezése folyamatban van.

A Rákóczi-utca csatornázása folyamatban van; a tornyai utra a rostált, a vízesi utra a rostálatlan kavics kiszállítása pedig folytatott.

A hasznos háziállatok között a szüzgulyában előfordult 4 szájfájás esetén kívül más ragályos vagy járványos kor nem fordult elő. Aradon, 1886. augusztus 8-án.

Salacz Gyula,
polgármester.

MEGYEI KÖZÜGYEK.

Az új közigazgatási törvény és a megyei kis és nagy községek.

Szabályrendeleteti javaslat, a megyebeli kis és nagy községeknek az 1886. XXII. t.-cz. 64. §-a értelmében eszközöndő szervezkedésére vonatkozó irányelvek megállapítása tárgyában.

(Folytatás.)

17. §. A községi jegyző köteleessége örködni a fölött, hogy a községi képviselő-testület eljárása a törvény keretén belül maradjon s ne követhessen olyan eljárást, mely az állam érdekeit vagy a község jólétét veszélyeztetné.

Ha előfordulhat esemben a jegyző ez irányú figyelmeztetése sikertelen maradna: köteles a jegyző a figyelmeztetés megtörténtét jegyzőkönyvbe iktatni s az eset felől a jegyzőkönyv illeto kivonatának bemutatása mellett a járási főszolgabíróhoz rögtön jelentést tenni, ki a dolog mibenállásáról meggyőződést szerezve, az 1886. XXII. t.-cz. 61. §-a szerint a törvényhatósághoz tesz további jelentést.

18. §. A községi képviselő-testület közgyűléseiről a jelenlévő képviselők s előjáró-sági tagok felelőtlenségével s a napirendre került tárgyak és a hozott határozatok körülményes beiktatásával rendes jegyzőkönyv vezetetik.

A határozatok évenként kezdődő folyószámmal jelölnökn meg. A jegyzőkönyv az elnök s az elnök által a közgyűlésen kinevezett két tag és a jegyző által hitelesítettik.

A hitelesítés a gyűlés után legfeljebb 3 nap alatt eszközöndő s a jegyzőkönyv a hitelesítő tagok által a hitelesítés napjának kitűntetése mellett aláírandó.

19. §. A képviselő-testület határozatait az előjáróság hajtja végre.

Csak a törvényhatóság jóváhagyása után hajthatók végre minden oly határozat, mely: a) a községi adó megállapítására, kivételére és behajtására; b) községi vágyon elidegenítésére vagy szerzésére; hat éven túl terjedő haszonbérletek megkötésére; c) kölcsönvételekre; d) új hivatal rendszeresítésére vagy a fennálló megszüntetésére; e) a költségvetésben elő nem forduló terhes szerződések megkötésére vagy felbontására és jelentékeny közművek emelésére;

A feltalálhatlanok.

Regény.

Irta: Pernet Frigyes.
(88-ik folytatás.)

XXVIII.

A negyedik fejelet-estély.

„Nem volt lehetséges,” folytató Frank olvasmányát, „a férfiak további sorsáról valamint megűdnöm; a krónikák, melyekben ez iránt kutattam, teljesen cserben hagytak. „Erzsire vonatkozólag azonban sok fáradozás után sikerült a valót kipuhatolnom. Régi, a gróf Perchten-nemzetséget illeto okmányokban, melyek ma is egy főúri család házi levéltárában megvanak, határozottan ki van emelve, hogy 1436 körül egy gróf Perchten Ullich egy polgári családból származó szüzet vett feleségül.

„Ezt Erzsinek hívták és egy nemtországi tanácsbelinek leánya volt. Az is különösen ki van emelve, hogy Erzi grófu nagyon szép és rendkívül jószág volt, úgy hogy mindenki el volt bájolva lényétől.

„Valószínűleg e mesälliancet mentegtető dicséret e régen kihalt nemzetség története oly behatóan Erzsibet előnyét és kétségkivül teljes őszinteséggel, mert közben majdnem költői lelkesültséggel szől.

„Ha egyszer valakire,” mondja többek közt, „nagy, sötétlök, szemével ránézett, az e gyönyögé bánatos pillantást soha többé el nem feledhette.”

„Igy legalább egy kis fényugár tör elő e szomorú történetből, melyben a titokzatos G. G. G. oly borzasztó szerepet játszott.”

Frank összehajította füzetét és Hammer-schmid Klára asszony, a ki szerett erőse léleknek látszani, mindent elkövetett, hogy egy előtörő könyvet elrejtjen. „En az összefüggeszt,” mondá, „tökéletesen meg tudom magamnak magyarázni. Van-

Az „ARADI KÖZLÖNY“ tárczája

(Augusztus 11.)

Margit emlékei.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti beszéle. —

Irta: Hajnalka.

(Vége.)

Irt, anélkül, hogy én tudtam volna, egy fővárosi rokonának és ez szívesen szolgált a kívánt fölíválgosítással. Rövid volt az, csak pár szó, de elég, hogy megölje egész boldogságomat. Az én barátom nös volt. Már hat év óta van hites felesége. Csak ennyi volt, semmi több. De hisz mi is lett volna egyéb? Ebből mindent megtudtam. Az egész viszony közöttünk játék, szeszély, költői fantasia . . . Tán szüksége volt valamely regény-tárgyra? No hát megkapta. Ott vannak a leveleim. Dolgozsa fel. Egy második Abeler és Heloise. Minden ezután kapott levelét felbontatlanul zártam egy kicsi szekrénykébe. Én nem írtam többé egy betűt sem. Elhallgattam; meghaltam rá nézve. Ő nem tudta ki vagyok, hisz nem is ismert családi nevemen, hadd higgye, hogy elűntem a semmibe, mint egy lefutott csilag. Egy kis virág voltam rája nézve, amely elvirult, elhervadt örökre . . . Rá nézve megszüntem létezni, nem vagyok többé és ezzel vége.

És ezzel vége? . . . Oh, ha így lett volna! De hát szegény, beteg, haldokló szivemmel mit teyek? No most jer tavasz, virágok, lombok, madarak, segítsek rajtam! Jer akacfa virága, vigasztalj meg! Hiába, hiába minden! Most is szeretem . . . Elitél-

f) történelmi és emlékek fentartására, átállítására és lebontására vonatkozó;

g) nemkülönben minden határozat, melyre a törvény felsőbb megerősítést rendelt.

20. §. A képviselő-testület közgyűlései nyilvánosak. A hallgatóság számára elkülönített hely jelölendő ki.

Tetszést vagy nem tetszést nyilvánítani a hallgatóságnak nem szabad.

Ha egyes hallgató vagy a hallgatóság a tanácskozást háborgatja, vagy a rendet zavarja; jogában és kötelességében áll az elnököknek a csendzavart hallgatót vagy hallgatóságot egyszeri megintés után a teremből kiutasítani.

III. Fejezet.

A községi előljáróság.

21. §. A község előljárósága végrehajtja a felsőbb közigazgatási hatóság rendelkezését, a képviselő-testület határozatait, s teljesíti mindazon teendőket, melyeket a törvények és felsőbb hatóságok rendeletek a községekre utalnak, ha azok a képviselő-testületi közgyűlések fentartva vagy egyes közegek hatáskörébe utalva nincsenek.

22. §. A községi előljáróság áll:

(Kis községeknek.)

A bíróból, a másod bíróból (esetleg törvénybíróból), mint a bíró helyetteséből, az adószedő esküdtből s (legalább) még egy esküdtből, a körjegyzőtől a körközygámból, a körörszoból s erdőbírókös községeknél a községi erdőtisztből (járási főrdész).

(Nagy községeknek.)

A bíróból, a másod bíróból (esetleg törvénybíróból), mint a bíró helyetteséből, az adószedő esküdtből s (legalább) még 4 esküdtből, a községi jegyzőből közygámból (esetleg körközygámból), községi örszoból (esetleg körörszoból) erdőbírókös községeknél, a községi erdőtisztből (járási főrdész).

(Megjegyeztetik, hogy az esküdtök felelőse megállapított minimális száma a lakosság létszámahoz képest akként emelhető, hogy minden 1000 lélek után legfeljebb 1 esküdt legyen, nagy községeknél azonban az adószedőn kívül legalább 4 s kis községeknél az adószedővel együtt rendszerint legalább 2 esküdt-állást rendszeresíteni kell. Csekély népi községeknél mindazonáltal megengedhető, hogy a másod bírói állás mellőztessék, vagy az egyik esküdti állással összekötessék, vagyis hogy a bírói kívül összesen is csak 2 tanácsbeli legyen, s ezek közül az egyik a másod bírói, másik pedig az adószedőt tisztviselje. Nagyobb községekben 2 adószedő (pénztárnoki) állás is szervezhető és pedig külön az állami és külön a községi adó és egyéb készpénzek kezelésére. ez esetben azonban a II-od pénztárnoki állás az esküdtök létszámba beutadható.

(Folyt. köv.)

Csanád megye rendkívüli közgyűlése.

(Saját tudósítónk távirata.)

Makó, aug. 10.

Csanád megye törvényhatósági bizottságának a mai napon tartott rendkívüli közgyűlésén a bizottsági tagok oly nagy számmal jelentek meg, milyennel régen találkoztunk.

Elnököl főispán Lonovits József szép szavakkal üdvözölvén a bizottság tagjait, a gyűlést megnyitja; feszült figyelem között olvasta erre a megye jegyzője Szentés Vidor és Justh Gyulának a Janszki-féle ügyben beadott következő indítványát:

"Azon sajnós események, melyek az ismeretes Janszki-féle ügyben — a polgárság és katonaság közti jó viszony megzavarását, a nemzeti érület és a hadsereg közt az ellentét felidézését czélozzák, — a megye közönységét is aggodalommal töltötték el.

Tekintve, hogy a trón csak akkor lehet

zállard, a fejedelm csak akkor lehet hatalmas, a nemzet csak akkor lehet erős, csak akkor lehet boldog, ha trón és nemzet, hadsereg és nép magtanulják egymást érteni; indítványozzuk, hogy írjon fel a megye közönysége a képviselőházhoz az iránt: miszerint a képviselőház oly alkotmányos intézkedéseket tegyen, hogy a katonaság és polgárság közötti békés jó viszony állandóan biztosítsassék és az alkotmányos kormányunk az ország színe előtt hazafias nyilatkozatában elfoglalt álláspontjával — a később bekövetkezett tények — ellentébe ne jöhessenek."

Az állandó választmány az indítványt elfogadásra ajánlja és a törvényhatósági közgyűlés egyhangulag elhatározta, miszerint az indítványt magáévá teszi és ily szellemű feliratot intéz a képviselőházhoz.

Ezután a törvényhatóságokról szóló 1886. évi XXI. t. cz. életbelépte alkalmából, a megyei szabályzat, közgyűlési ügyrend-szabályzat és a megyei tiszt, segéd, kezelő és szolgazsemélyzet, ugy azok özvegyei és árvái nyugdíj-szabályzata a törvény rendelkezéseire képest általakították és kimondották: miszerint a főispán, alispán és főjegyző távollétében a törvényhatósági közgyűlés elnöke az árvaszéki elnök. E módosító szabályzatok megállapítása után:

Szentés Vidor bizotts. tag a meghatározottság hangján szóllal fel és elbücsűzik a régi megyétől, melynek meggyőződése szerint, az 1886. évi 21. t. cz. szellemében á kellett alakulni, hogy a felelőség olve kellő módon alkalmaztassék és a helyes közigazgatás megszilárdíttassék: a kitagított főispáni hatáskörrel vonatkozólag teljes bizalommal néz a jövő elé, különösen most, midőn Csanád megye főispáni székét oly férfiú tisztítja, kik szigoru törvényessége és hajthatlan igazságszeretetről a megye közönysége meg van győződve. (Eljenzés.)

Lonovits főispán hivatkozván eddigi működésére, örül, hogy az a megye óhaja és érdekeinek mindenkor megfelel, hiszi, hogy eddigi kormányzati elvei fonálán a jövőbeni működése mindenkor a megye érdekében foglalkozni, mert a megye az országos kormány igaz jókaratát birván, sikertült a köziválmaknak mindenben érvényt szerezni: ezen jókarat most is meglévn és ez kedvező alap a jövőre nézve. Végre kijelenti, miszerint a törvény által kezébe adott hatalmi jogot csak azok iránt fogja kérlelhetlenül alkalmazni, kik kötelességmúltsaikká által a közérdeknek valónak hátrányára.

Justh Gyula b. tag a mai napot a megyék gyásznapján jelzi, mivel a megye önkormányzati jogától vesz búcsút, aggodalom töltö el, hogy a főispán kezében lesz jövőben összpontosítva a hatalom, melynek most azon vágasa van, hogy Csanád megyében oly férfiú ol a főispáni széken mint Lonovits József, kinek igazságérzete iránt el nem hallgathatja ugy maga, mint (figyeletlenség) pártjának bizodalját. A főispánt az általa jelzett irányban mindenkor készséggel és lelkesedéssel igéri támogatni.

Glatz Antal b. tag maga, ugy a megyében lévő néhány elvtársai (mersékelt ellenlék) nevében kijelenti, hogy bár agyállyos a törvényhatósági új törvény, mindazonáltal szemben a főispáni hatalomkörrrel, bizalommal viseltetik Csanád megye főispánja iránt.

Bánffy Gyula b. tag ékes felszólalásban rámutat azon kedvező elintézet nyert

tanács itéletét „barát és testvér ellen" is végre kellett hajtatni. Az ártatlan ember mitsem félhetett a Nagytanácsolt, de a búnos annál jobban és bármily magasan állt is, a titkos ítélőszék végrehajtói előbb-több utolértek. Söt három tagja a Nagytanácsnak messzkedött III. Frigyes esászárt kanczellárjával és egész kamarai bíróságával együtt saját ítélőszéke elé idézni. Ez természetesen hatalmukat meghaladta és eredménytelen maradt, de mégis világosan utal arra, hogy a Nagytanács a tudomására jutott gszágot mily kíméletlenül üldözte."

"Ugy látszik," jegyzé meg Henrik szokott gunyos mosolyával, „hogy ön szorgalmasan tanulmányozta ezen ó-nemet népszerűségét és szinte sajnálja annak megszűntét?"

"Még lehet," viszonzá a művész, „legalább azon esetekben, melyekben mostani rendörségünk nem alkalmas titkos gazemberek leállítására."

Henrik hirtelen a művészre tekintett, mintha meg akarna győződni, hogy a megjegyzés célzatos-e, vagy csak véletlenségből mondatott. Kategoval történt esemény óta nem érezte magát biztonság, ugy hogy időnkint veszélyt gyanított ott, a hol az nem volt található. E helyett természetesen ott legkeveséb kereste azt, a honnét legjobban fenyegetett. Bartony Lajos előtte még mindig rendkívül jámbor embernek tetszett.

Gyula épen Neubergerhez hajolt, a ki valami halk megjegyzést sugott neki.

"Csakugyan vannak ily emberek az ön körházában?" kérde a művész érdeklődéssel.

"Hogyne: söt több is. Egy közülök alig ha nem valami nagy bűnt követett el: oly órákban, mikor a hóbert rá jön, halvány arccal kimondhatlan aggodalom kifejezése látszik. Gyakran többször egymás után fájdalmas kiáltást hallat és igyekszik valami borzasztót, a mit a képzelem szeméi elé varázsol, elűzni.

"Es beszél ilylen pillanatokban?" kérde Ilona, a kinek érdeklődése szintén felébredt.

"Csak összefüggéstelen szavakat. Neha kisiklik ajkán a „Fáni" nev, a kit majd a legmegindítóbb gyengédség, majd a borzadály hangján hív."

sok ügyekre, melynek a főispán közbelépése folytán Makó város orrend, s Makó város törvényhatóságának bizalmának ad kifejezést.

A felszólalásokat ünnepléses csend, majd zajos eljenzéssel kísérte a bizottság, mely után még néhány érdektelen ügy nyert elintézet és a gyűlés a főispánra hangoztatott zajos és lelkesült eljenzéssel ért véget.

Külföld.

A gasteini találkozások. A „Wiener Abendpost" a következőket írja a császár-találkozások alkalmából: „Az egész világ ma Gasteinra tekint, hol Ferencz és Erzsébet császár és királyné ö felsegeik, a német birodalmi tiszteletreméltó uralkodója s ennek elsőszülött unokája időznek, hogy benső személyes érintkezés által újolag megszilárdítsák a barátság kapcsát, mely a két uralkodóházat s azoknak nepeit egymáshoz fűzi. A közvélemény e rendesen ismétlődő találkozásokban méltan a világbeke nagyjelentőségű zálogát látja s azért azokat mind fokozódó rokonszenvvel üdvözli."

Gasteinból augusztus 9-ki kelettel a következőket távirják: Káunoky gr. külügy-miniszter ma délelött háromnegyed 11 órakor látogatást tett Bismarck hg. német birodalmi cancellárnál, kitől röviddel király ö felsege látogatása előtt távozott. Délben Káunoky gr. kihallgatáson volt Vilmos német császárnál és azután Vilmos porosz hercegnél tisztelegett.

Király ö felsege ma kihallgatáson fogadta Bismarck Herbert gr. államtitkárt és azután Bismarck hg. német birodalmi cancellárt.

Gladstone, Rosebery batumi jegyzéke. Londonból jelentik aug. 9-ki kelettel: Az alsóház mai ülésén a tagok esküszere folyt Gladstone e kijelenté, hogy a midlothiani választókörület mandatumát tartja meg, miúlfogva Leitiban új választást rendeltek el.

Roseberynak a batumi kérdésről szóló jegyzéke hangsúlyozza, hogy Oroszország a berlini szerződés egy pontját sem mondhatja föl a többi aláírt hatalom beleegyezése nélkül. Oroszország azonban elvileg hozzájárult a londoni és stambuli konferenciához. Az öh. czikk kötelező Oroszországra nevez. A jegyzékönny tanúsága szerint az összes hatalmak kötelezőnek tekintették e czikket, miert is Anglia Oroszország eljárását nem ismerheti el.

Legújabb posta.

A török-bolgár meghatalmazottak ülése. A török és a bolgár meghatalmazottak aug. 9-iken egybegyűltek a bolgár külügyi hivatalban. Tsanow miniszter üdvözölvén a törököket, a következőket mondá: Mintán a szultán és a porta szándékai a fejedelm és a bolgár kormány előtt ismeretesség, csak arra kéri a meghatalmazottakat, legyenek átlátszóak a hatalmak szándékaitól, kezdjek meg munkálataikat és akként fejezzék be azokat, hogy a szultán és a hatalmak jóakró szándékai, valamint a fejedelm és a bolgár kormányának az ország jóléte iránt táplált forró óhajai teljesen megvalósuljanak. A hazafiaság és az odaadás, melyeket a meghatalmazottak illető kormányaik érdekei iránt viselhetnek, kezességnyújt arra nézve, hogy szerencsés eredményt fognak elérni.

Megcziált bolgár hadikészülődések. Sophiából jelentik a „Pol. Corr."-nak: Teljesen alaplatlanok azon hírek, melyek a bolgár hadikészülődésekről és a militia egybehívtásáról terjesztettek. A militia évenként hadgyakorlatok hivatik egybe: e hadgyakorlatok az idén is megtartatnak, de az eddiginél kisebb

mértékben, mert gyakorlatok hetenként csak kétszer fognak tartatni.

Övintézkedések Amsterdamban. Amsterdam hírek szerint a király meg fogja bízni a hadügyminisztert, hogy az amsterdami helyőrségnek királyi melegegedését fejjeze ki azért, hogy a legutóbbi zavargások alatt pontosan teljesítette kötelességét.

A hadügyminiszter elrendelte, hogy a 7. ezredhez tartozó csapatok ne vegyenek részt az évenként tartatni szokott hadgyakorlatokban, hanem minden eshetőségre Amsterdamban maradjanak.

TÁVIRATOK.

A király kézírata.

Budapest, aug. 10. (Az „Aradi Közlöny" eredeti távirata.) A hivatalos lap holnap száma Ö Felségének egy kézíratt közli Tisza miniszterelnökhez intézte, mely tartalmazni fogja a kilátásba helyezett megnyugtatót az Edelsheim-Janszki-ügyben.

Orczy nem mond le.

Budapest, augusztus 10. (Az „Aradi Közlöny" eredeti távirata.) Az a hír, hogy b. Orczy Béla ö felsege személye körüli miniszter lemondana s helye gróf Tisza Lajossal töltenék be, — teljesen alaplatan.

Pejacsevich hadtestparancsnok megérkezése.

Budapest, augusztus 10. (Az „Aradi Közlöny" eredeti távirata.) Gr. Pejacsevich hadtestparancsnok ma délelött megérkezett Budapestre. Hivatalos fogadtatás nem volt.

NAP TÁR.

Augusztus 11. Szerda. Róm. eath. napt. Zsuzsanna. — Prot. napt. Zsuzsán, Ann. — Görög-orosz napt. (júl. 30.) Szilvá, Szilván. Nap. kél 4 ó. 50 p. nyugszik 7 óra 20 p.

Augusztus 11. Aradmegye rendkívüli közgyűlése. Augusztus 11. Arad városi rendk. havi ülése d. u. 4 órakor.

Augusztus 15. Az aradi iparos ifjak önképző és segélyező egyletének rendes téleli közgyűlése d. u. 3 órakor.

Augusztus 19. Az aradi kereskedő ifjak társulatja a városigőzt nagyteremben.

Ezen telek, habár szabálytalannul hosszú és keskeny formájúnál, valamint igen mély fekvésénél fogva a kellő kibsználást igen megehezíti, 2504 □ öl nagyságú területtel rendelkező tészi, hogy arra egy nagyobb kiterjedésű építelőcsoport, megfelelő nagyságú udvar, illetve kertezettel ellátva, elhelyezhető legyen.

Szándékunkban áll ugyanis a 100 meter homlokzati hosszúságban tervezett hivatalos épület mellett a társulat nyugdíj-intézetének alapját is igénybe véve, esetleg díszesebb villák alakjában létesítendő hivatalnok laképület emeltni, hogy a városné és Marospart, illetve a marosparti sétány felőli rész már három év lefolyása alatt ily módon beépítve leend és ezen építést úgy, mint minden későbbi utazafelölti építkezést a társulat kivétel nélkül emletré és pedig az új városné homlokzatához lehetőleg hasonló esinos stilyusban tervezni képietni, miáltal lehetővé fog válni, hogy ha a lycceum és városné között a Marosparton tervezett saját építkezésekre is feltétlenül szolgáló sétány létesül, ezen sétány közvetlen környezete városunkhoz méltó alakban kiépülhessen és a város ezen elhagyott pusztá része városias jellegűt nyerjen. A megjelölt utazafelölti oldalon később a nyugdíj-alap gyarapodása arányában emelendő épületeknél hasonló szabályt fognánk követni.

A vasút-társulat ezen építkezéseivel egyedül csak hazafias és Arad város jólétének s külső szépségének emelésére szolgáló czélokot kíván követni és erre nem jelentéktelen anyagi áldozatokat hozni, mert tekintettel arra, hogy a legelőnyösebb helyen minden tekintetben megfelelő bérhelyiségek lévén hivatalai számára igen jutányos bérlettelétek mellett biztosítva, reá nevez hivatalos helyiségek építése pénzügyileg nem előnyös.

Ennélfogva méltán igényelhetné társulatunk, hogy közzéte és a város emelésére irányított törekvésének előmozdításában, a város vasút-társulatát, ha másként nem, legalább is a kérdéses pusztá telek ingyen átengedésevel segítse.

Mindazonáltal szeretett városunk iránti tekintetből társulatunk módot kíván nyujtani, hogy az átengedett telek értéke fejében a város megfellelőleg kárpóttalassék, anélkül, hogy ez által a vasút-társulatra elvisehetlen terhek hárulnának.

Vasút-társulatunk ugyanis hajlandó ezen ügyvel kapcsolatban Aradvárosnak az aradcsanádi vasútársulattal szemben fennálló 10,500 forintnyi tartozást rendezni ily módon, hogy társulatunk Aradvárosra a kérdéses telek átengedése esetében ezen befizetés kötelességétől egészen felmenteni.

Továbbá felmenteni óhajta társulatunk a város meg azon jelentékeny teher viselése alól is, mely a város közönységére az által hárul, hogy kötelezettsége áll fenn az ezen környéken tervezett mely utazák új építkezés esetében feltölteni.

Igy tehát a város közönységének azon esetben, ha a városné és a marosparti sétány felőli oldalakat kiépítenék, ezen oldalokra nyíló mely utazák a kikévtetés előtt még tetemes költséggel feltöltetni kellene, pedig ez utazák a városné elötti utazánál több helyen 2 méterrel is mélyebbek.

Ezen nagyobb kiadással járó feltöltést társulatunk magára vállalja és kijelenti, hogy az átengedett telekeknek ugy a városné, mint a marosparti sétány felé eső utazáját 15 méternyi szélességben a szükséges magasságig, saját költségén feltölteti, ha a város ezen feltöltési anyagot a kérdéses helyhez legközelebb álló Maros zátonyól vagy más alkalmas anyaganyerési helyből engedni dijnélkü vétetni.

Ezek előrebocsátása után tisztelettel felkérjük Aradváros tekintetes közönységét, hogy a megehezíti és a kincstári telek háta mögött, ezen telek és a marosparti sétány között lévő a mellékelt rajzvázlaton A-val jelölt 2504 négyesgöl nagyságú pusztá és feltöltetlen telket vasút-társulatunk tulajdonára átengedni és egyuttal kimondani sziveskedjék: hogy ezen telek és a Maros folyó között tervezett

Henrik gondolkodóba esett. Lehangolt-sága még fokozódott, midőn Gyula fölkeré az ügyvédet, hogy beszéljen amaz éjjeli kalandról, melyről a hírlapok már oly részletes tudósításokat közöltek.

"Nem szereti az ember, ha kellemetlenre emlékeztetik," jegyzé meg Henrik, „már késő is lett és a hold magasan áll az égen"

"Es talán az utolsó vonat már a pályaházban!" szölt Neuberger. „Eltört tehát uraim és hőlyeim, mert különben mint Moor Károly az erdőben kell északozzunk."

Gyorsan kszálódott mindeuki, csak Il-ling nem sietett.

"En ugyan nem az erdőben, hanem a szomszéd helység csinos vendéglegéjében fogom a reggelt levárni," mondá Henrik, „amennyiben elővigyázatból szobát rendeltem magammak. Papa és én a reggeli első vonattal térünk vissza Bécsbe."

"Igy akarta," viszonzá Frank, „különben nálam is talátn valna számára egy szobakénak."

"A mit mindenki más elfogadhatott volna", nyilvánította Henrik, „nem minden hangsúly nélkül, csak én nem!"

A társaság fölkerkedett és a bankár is ajánlotta magát, de a társaságtól különválva, az erdő felé vette útját. Mint állította, a holdtól megvilágított tájon kellemes kerülővel akarta vendéglegéjét felkeresni.

Ugyanakkor egy paraszt is kényelmesen, pipával szájában lépkedett az erdő felé. Hgy pillanatra araszt Gyula felé fordította és az alig birta a meglepetés kiáltást elfojtani.

Henrik tovább ment, nem is ügyelve ez emberre, aki kedélyes nehézkességgel haladt ugyanazon az úton.

Gyula utána nézett a két embernek, mi-helyt ott föltűnés nélkül tetette.

"Csak gyorsabban", figyelmezteté őt Klára ingerkedve, „különben azt kellene az embernek látni, hogy nem tud e nyári laktól megvélni!"

A festő elpirult és sietteté lépteit. Ezuttal nem Ilonára gondolt, hanem arra a parasztra, aki nem volt paraszt, hanem Ehler Antal a detectiv.

(Folyt. köv.)

sétányt létesít és beépítteti nem enged. Ezzel szemben megkövetelvék vasut-társulatunktól:

1) hogy az átengedett telekre és pedig a város házföldi tere, és a marospart sötány felé nyúló oldalát a társulat hivatalának elhelyezéséhez és más hivataloknál magánlakásokhoz szükséges emelotes épületeket három év lefolyása alatt emeljen, és a telekeknek be nem épített részét bekerítse és ültvényekkel díszítse;

2) hogy az új város ház és a marospart sötány felől oldalon lévő utcákat 15 méternyi szélességben a szükséges mértékű magasságú saját költségén az építéssel egyidejűleg feltölttesse.

Végre 3) hogy a város közönségét az Aradcsanádi vasút építésére kötelezett határozat 10,500 forint adósságának befizetésétől véglegesen felmentse.

Arad, 1886. július 23-án. Aradi és csanádi egyesült vasutak részvénytársaság.

Atzél Péter s. k. elnök.

HIREK.

Arad és Vidéke.

Tabadji Károly főispán, — mint lapunk tegnapi számában jelze volt, — betegesen érkezett hazra a fűrdőből, s e miatt sem a megyei, sem a városi közgyűlésen, — melyek ma tartatnak meg. — nem elműkölt.

Daniel Lázár temetése tegnap délután mezt végbe. Az elhunyt iránti tiszteletet legjobban mutatta azon nagyszabású megjelent élőkölöség egy város, mint a vidék köréből, mely a végtisztességre összegyűlt. A gyászoló és lesújtott család bánatát legjobban enyhítheti azon tudat, hogy igen sok ember viseltetett hasonló érzettel a jó öreg ur iránt, mint ökö maguk. A halál nem jött ugyan váratlanul, mert ő az emberi kort végso határát érte el, de mégis mindig fájdalmas az, a mikor egy derek becsületes, nemesező érző hazafi dől ki a kűz-dő sorából. Megható volt látni a családtagok fájdalomát, midőn a megszokott szeretet alak-tól utóljára bucsuztak el. Hogy mennyire szerették az öreg urat, meg a töle távolabb álló- k is, mutatta azon szép koszorú halmozása, mely a koporsót borította. Koszorút adtak: Daniel Lajos, e felirattal: „A feledhetlen jó atyának — hálás fia, Lajos.“ Az unokák: „Feledhetlen nagyatyáknak“. Ifjú Mosóczy (tábor: „Kedves keresztapjának“. Ifj. Mittelmann Ferenc és családja stb. A publicum legnagyobb része az örök nyughelyéig kísérte a halottat imponáns menetben, melynek sorai között ott látnak: Salaec polgármestert, Urbányi főkapitányt, Varjassy Józsefet, Kornai közjegyzőt, Nachtnóbel Ödönt és nejét, Pálffy és Virágh főmérnököket, Urbányi Bélat, Szathmáry János megyei főjegyzőt, Institóris Kálmán városi főjegyzőt, Tarján Vilmóst, Bábólnai honvéd őrnagyot, Vannay árvászeki elnököt, Heinrich Sándort, Parócz Istvánt és Györgyöt, Rózsza Pétert, Nagy Zoltánt, Varjassy Árpád tanfelügyelőt, Arkay Kálmánt, Csukay Sándort, a lapszerkesztőket, Grünwald Ferencet, Oswald Pált, Krivány Jánost, Kovács Jánost, ifj. Mittelmann Ferencet, B. ing. Előd stb.

Aradmege jövő 1887. évi költségvetési előirányzata már össze van állítva s annak közgyűlés előtti előkészítő tárgyalása végett az állandó választmány f. hó 17-én d. e. 10 órára hivatott össze.

A mai városi közgyűlés folytatolagos sorrendje. A mai közgyűlés lapunkban közölt pontjaitól meg a következők járulnak: 42. A nagyméltóságos m. kir. belügyminiszter körrendelete a legtöbb adót fizető és választott törvényhatósági bizottsági tagok helyeinek betöltése tárgyában teendő intézkedésekről. 43. Borsod vármegye közönségének országgyűlési képviselőhöz intézett felirata a Hontzi sárjának megköszönésére folyóan bekövetkezett nemzeti serelem tárgyában. 44. A tanács elterjesztése az 1886. évi XXI. XXII. és XXIII. törvények végrehajtása tárgyában a nagymélt. m. kir. belügyminiszter által kiadott rendeletekkel ellentétes határozati szerzőségi szabályrendelet, tanácskozási ügyrend módosítása, s a választott tisztviselőkre nézve lemondások esetén követendő eljárás iránt alkotandó szabályrendelet tárgyában.

Aradmege közigazgatási bizottságának augusztus havi ülése a szokott időben f. hó 13-án d. e. 9 órakor fog megtartani.

Eljegyzés. Kiss Mór, az első magyar általános biztosító társulat temesvári főügynökökének egyik előkelő tisztviselője és helyettes célegjegyzője, ki a temesvári körökben általános becsületos örvend. a napokban váltott jegyet M a y Berta kisasszonynyal, néhai M a y Gusztáv volt aradi főügynök leányával és A g a i Adolf ismert örök sógor- ügyével. A kétendő frizhez a bájos ara nagyszámú tisztelőivel és a boldog völegény barátaival együtt mi is szívünkkel kívánnak szerencsét.

Dr. Hudetz Ferenc a megállapított nyugdíjtelményen felül, még évi 180 frt kegydíjján részesülend, melyet a belügyminiszter jóváhagyott.

A honvéd huszár és gyalogos lak-nyak elkészülvén, azoknak osztályozása és átadása céljából egy bizottság küldött ki, melynek tagjai a polgáriakon kívül a következők lesznek: az aradi honvédtámaszcsanak, egy csapatot és orvos, továbbá O h i Antal főhadbiztos és O b l a t e k Kálmán mint műszaki tiszt.

Mulatságok Buttyinban. Buttyinból írja levelezőnk aug. 10-dikéről: Alig jutunk ki a murikból. A solid és családias keretük- nél fogva festelen murikból. A múlt héten valamit vándor dalnokpar jart itt. Szombat meg Kún Laci rándult el hozzánk Kis-Jenő- ről, hogy ügyes zimbabulójákkal mulat- tassa közönségünket. Vasárnapra a pankotai gyermekeknek jelentkezt. Hangversenyi- igen szepen sikerült. Az apró és katonsz trombitások igen kedves vendégeknél bi- zonyultak. Az ifjúság fel is használta az alkalmat és vasóra után kis táncmulatsá- got rendezett. Pedig nem is volt könnyű munka. Különösen a mamákat az eszme- nek megnyerni. Hanem hála ifjúság-unk — ilyen esetekben talán megecsat- ható — akaratosság természetnek, de hála különösen a mi nótáruink tisztelt és igen kedves nejeinek: a vágy beteljesült. A jó ma- ma kimondta, hogy: „no, nem bánom“, és az- tén nem is bánta meg senki. A kis mulat- ság valóságos hál lett. Mír 10 órakor esz- nos kerthelyiségünk tömve volt. A tánc 3 óráig tartott. Az estélyen, mit megem- lítettünk nem hagytatök és amit az an- nalesok szűzöldem büszkeségére jegyez- zenek fel. községi (román) bírónk is részt vett leányával Zénivel, akinek nemcsak az az aranysó jó tulajdonsága van, hogy ritka szép szemű volt, de meglepő jól táncolt is. Ott láttuk iprosaink tekintélyesebbjeit is. A hölgyek koszorúját alkották: Bienstock Márkne, Dávidne, Sándorné, Jenny és Mathild. Borla Todoroné és Zéni, Deutsch Lázárné és Jenni, Dávid nővérek, Bartsch Jánosné és Róza, Fischer Adolfiné, Grünfeld Mór- né és Malvina, Gurban Konstancia, özv. Fekete Jánosné, Krausz nővérek, Klatter Jakabné és Giza, Muszka Józsefné, Künstler Gyu- láné, Popescu Lázárné, Róza és Nuczka, Roth Henrikné, Pálínka Jánosné, özv. Deutsch Fánny, Házy Sannue, Steyskal Józsefné, Szilágyi Istvánné, Sajgó Albertné, Augusz- tin Antalné, Szabó Antalné és Irma, Weisz Mar- git (Arad), Szabó Jánosné, Takács Istvánné (Arad), Vaheer Jánosné, Rozetzer Jánosné, Zaránd Jánosné (Kiszindia), Roman Istvánné és Ételka, Popovics Demeterné, Pap Györgyné. Mielott referéndumát bevégezzem, megemlitem, hogy jelenleg városunkban idózik Ros- s u Tyadar ur, a helyesny gimnásium kiváló műveltségű tanára. (g-1.)

Munkakiallítás. A pankotai ipar- nemező-iskola növendékeit a pankotai leányis- kola növendékeit együszilten f. évi augusztus havának 15, 16, 17, 18, 19, és 20-ik napjain a pankotai rom. chat. leányiskola termében munkakiallítást rendez- nek. A megnyitást augusztus 15-én d. e. 9 órakor leold. — a bejárás pedig augusztus 20-án d. u. 3 és fél órakor. Belépti díj sze- mélyenkint 10 kr. A belépti díjből és a szives fellátástokból befolyó összeget a küll- nikó jutalmazására fordítja a pankotai ipar- testület.

Az áriejtések eredménye. A város által tartott áriejtések eredménye a követ- kezők: A közlajompár felállítására nézve, ki- állítási ár: a melyek egész éjén keresztül éjnek: 98 kr., a melyek fél éjén keresztül éjnek: 6 kr. Vállalkoztak: Har t m a n n Hermann, az elsőre 10 kr., a másodikra 6-1 kr., Sz a l a y M a n o a kikikáltási áron, de oly kikötéssel, hogy, ha a vételárakra nézve felnemelés történik, akkor a szerződés érvényes megszűnik. Az első lesz javaslata hozva a közgyűlésnek. — A nagy legelőhöz tartozó 13. és 14. számú legelőhöz Ring Hen- riette fizet eventönt holdjáért 8 frt 50 kr. — A város által tartott lovak szeméjét szállítani vállalkozott S u h J a n o s és pedig: száma méter- mázusját 4 frt 20 kr., száma métermázusját 1 frt 20 kr., A gazdasági szék, a száma- szállítást elfogadó javaslatot a közgyűlés el- ő fogja terjeszteti, a szalmát azonban jobbnak tartja házilag előállítani. Végül a város, a szünügyi bizottság megkeresésére, a régi szün- házépiletben felállítandó festőterem átálaki- tási munkálataira is árjelést hirdetett és Ursits Lipót a kikikáltási áron két és fél százalékkal alól vállalta el a munkát.

A ki a rend őrt meg akarta ké- selni. F. hó 9-én Zsigmondháaz közöszében a községi rendőr a „Petőfi sárda“ előtt elha- ladva, odabenn óriási zajt hallott és bement megnézni, mi történik? Egy P f l e g e l V e n- czelevel nevű cseh mézárós legény garázdálkodott ott és midőn a rendőr őt esendőt idézi, szidni kezdte. Igazolójegyre kérve tőle, egy észere- fönt konyhakest kapott izskájából és a ren- dőr routott. Ez azonban erős ember lévén, megkapta karját, a kest elvette tőle és őt a földre teperve, összekötözte s bekísérte a kö- zsegházra. Az ügy át lett adva a szolgabírói hivatalnak.

Gazdasági tudósító az új-aradi járás- ban. Temesmegye új-aradi járására az állandó gazdasági tudósítót tisztelt a földművelés, ipar és kereskedelmi miniszter Friedrich István új-aradi lakost bízta meg.

Telekvétel. Az aradi és csanádi egye- szült vasutak igazgatósága kérvényt nyújtott a városhoz, a Maros partján a megvéház és kineztári épület háta megett lévő telekeknek hivatalos helyiség építésére leendő átengedé- se iránt. — A kérvényt lapunk más helyén közöljük.

Az új-aradi táncmulatság utójátéka. A kedélyes új-aradi tüzöltő-balon három aradi kereskedősegéd is résztvevett, kik magokat az intelligens elemhez számítják. A bal után meglehetősen rőzsás kedélyhangulatban voltunk hazafelé a hidon keresztül az intelli- gens urak. Midőn velök szemben egy sötét pár (ur és hölgy) közeledett. A legvidámabb intelligens sehogysem férvén a bőrében, a mint a pár melléjük ért, elkallotta magát: „Ni, két éjjeli madár!“ A bagoly, ki erre felébredt, a sötétben úgy kepen találta sulintani az ifjurt, hogy a csillagos eget bögő-hegedűnek nézte. Mind a hárman meg- szálladva, csak a tulparton jutottak megállapo- dásra, hol is tanakodni kezdettek, mi volna a jelen esetben a legintelligensebb emberhez illő eljárás és tanakodásuk eredményeként másnap úgy hosszu hitványt küldték be a szolgabírói hivatalhoz, melyben az egész ese- ményt gazdagon kieszinezte és tanulmányok- kal ellátva írtak le. És most ökö teljesen meg vannak nyugodva, hogy megtették azt, amit ilyen esetben intelligens ember tehet. Szép, mikor a civilizált mindenn rétegen ilyen tért hódít magának.

A paulisi jómáradak ügye. A takar- képzési könyvek hamisítása miatt elfogott Ró z s a Szerény és Tibor testvérek már átkisértek a törvényszék börtönbe. Budapest- ra a sajnos eset által mélyen sujtott r-ökon- ság lépéseket tesz, hogy a vészes ifjak által okozott anyagi kárt jóvá tegye.

Tűzi játék a la Stuwert. Stuwert a hírneves phytotechnikus már Aradra érkezett, hogy f. hó 15-én a városligetben megtar- tandó nagy tűzi játékhöz az előkészületeket megtegyje.

Gyászrovat. Varjassy Jakab el- hunyáról a következő családi gyászjelentést vettük: Özv. Varjassy Jakabné szül. Temesváry Gizella saját, ügy gyermekeit István és menyé szül. Stammer Fánia, János és menyé szül. Kállér Ágnes, Jakab, unokái és számos rokoni nyehven fájadalomtól megtört kebellet tudatja felejtethlen férjének, a legiből aya és nagygyátjának Varjassy Jakab, magyar királyi aljársbírónak, boldog házasságának 37. és te- vékeny életének 65. évében hosszas szenvedés után történt gyásos kimúlát. A boldogultnak hullt tetemei Kiszénen, augusztus 11-én, reggeli 10 órakor fognak a közsírkertben örök nyugalomra elhelyeztetni. Almás és beke leng- lyen porait elhőzzük! Kiszénő 1886. évi augusztus 10-én.

Tüzes Hugli. Kiss György tordai illetőségű borbélylegény gazdájával szövéltáshá- ba elegyedett a borotválás művészeze felett és a thema annyira fölkelte bösz indulatját, hogy egy hajnyírólólóval rohant a főberetvájonak, elégteltel veendő. A többi legény azonban, lefelfele és egy eszeber vizelő lelutó a dí- höngő nyírászt.

Herz Antal haláláról a család a kö- vetkező gyászjelentést adta ki: Alólirottak sa- ját, valamint számos rokonaik nevében is megtört szívvel tudatják a forrón szeretett férj, illetőleg testvér és sógor Herz Antal ur- nak, az osztrák-magyar bank aradi fiók-inté- zete és az aradi kereskedelmi és iparbank váltó- bírójának, a Szechenyi-gimnázium-részvény- társulat felügyelő-bizottsági, az aradi keres- kedelmi és iparkamara bel- s az aradi földművelésügyi választmányi tagjának f. évi augusztus 9-én, délutáni 4 órakor, foddhet- len, a munkának és tevékenységnek szentelt élete 53-ik s boldog házasságának 20-ik év- ben történt váratlan elhunyát. A boldogult hullt tetemei Szerdán, augusztus 11-én, d. u. 5 órakor fognak főtér 21. sz. a. házban a helybéli izr. sírkertbe vitetni s örök nyuga- lomra tetetni. Beker poraira! Arad, 1886. augusztus 10. Herz Nettí, szül. Spitzer. neje, Herz Herman, Kempner Lajza, szül. Herz. Strasser Nettí, szül. Herz, testvérei, Krausz Sámuel, Kempner Fülöp, Strasser Hugó só- gorok.

Lólopások. Bradin Petru kúvini lakos kúvira f. hó 4-ről 5-ére menő éjjel, ed- dig ismeretlen tettesek egy jegy- és bélyeg- telek naca lovat, Mitruca Petru nyugan- ottani lakos kárára pedig egy sárqa esödört tolvajoltak el.

Találtatott. A kinestári hidnál f. hó 3-án egy 40 frt értékű tehenet találtak, melyet, ha az igazolt tulajdonos f. hó 20-ig át nem vesz, úgy az el fog árvereltetni. Nemkülömben 30 kigr. száda is találtatott, mely a rendőrségnél van letéteményezve.

Csalók. Dímper János kocsigyártó és Dobos Demeter lakatos segéd a csalást egész fővárosiasan ütök, amennyiben zálog- eddelük hamisítottak és azokat eladták. Tetteik azonban fölledetve, átadattak a büntető igazságszolgáltatásnak.

Tüzes. Tiszt Lajos aradvárosi le- véltárnok kólnja Menesen hétfőn légett.

Utcazi botrány. Jarizsán Mi- hály és Kovács Flora özviány nemzeti-eg- beliek az utczán oly botrányoktőlten viseltek viseltek magokat, hogy a megjelent rendőr könytelen volt öket bekísérni.

Öngyilkos örut. Rendkívül igazot- ságot keltett Temesváron f. hó 8-án délután 2 órakor egy örut, ki az ottani közkórtház egyik első emeleti ablakából, teljesen pórére vetközve, az utca közvetezére ugrott. A sze- rensetlen ember néhány óra múlva kimult.

A szegezi katonai zenekar ma. va- lamint f. hó 12, 13. és 14-én a „Fehér ke- reszt“ szálló kerti helyiségében, kedvezőtlen idő esetén pedig az úteremben fog játszau.

Hazánk és a főváros. — A trónörökös-pár Erdélyben. Rudolf trónörökös és Stefánia trónörökösne — mint a „Bud. Corr.“ értesítel szeptember végén hosszabb időre Görögén-Y-z-t-Im-r-e megg medvevadászatra, mely az idén ered- ményesnek ígérkezik. Atutaztában a trónörökös-pár Budapestben is fog egy-ekét napig tartó- z-kodni, hogy ez alkalommal többek közt a történelmi kiállítás is me- gtekinthesse. — Azon különböző hírek, melyek Rudolf trónörökösnek Orosz- s-z-á-g-h-a, vagy Trieszt és Malberghettóba szándékok állítolagos utazásáról szólnak, — ugyanesak a „Bud. Corr.“ értesítése szerint — minden alapot nélkülöznek.

Előkelő magyar colonia Ostendeben. Ostendeben, mint a „Nemzet“-nek írják, nagy magyar colonia van együtt s lépépen-nyomon halthatni magyar szót. A magyar vend-é- sokban vannak Szapáry Gyula gr. pénz- ügyminiszter, Csernátóny Lajos és He- gedűs Sándor orsz. képviselők, Pallav- eicini Ede ögróf a magyar hitelbank ve- zérigazgatója s sok mások.

Tigrisszivő nő. Nagy igazottség- keltet Csik-Kozmáson e hó 3-án az 1885. feb- ruár 27-én elégés következtében meghalt Potyó Eduárd holttestének hivatalos kiastása, mi iránt az udvarhelyi kir. törvényszék ke- reste meg a eszkizeredai kir. törvényszéket. Az ügyállás, mely az exhumatió szükségessé tette, a következő: Potyó Sándorné kicapongó, pazar életet folytatván, férjének tekintélyes vagyonát hamar időben elpazarolta. Midőn már a nyomor költözött be az addig vagyonos ház- hoz, többem nem akart Közömszen maradni s így nyomorek férjét Közömszen rábírtta, hogy

Udvarhelymegyébe, Szombatfalvára átköltözze- nek. Most már terhe volt a férje s ezért mérvezzel akarta megölni. Mikor pedig ez nem sikerült, biztosabb szerhez folyamodott és re- volverrel agyonlötte, miért ellene az udvar- helyi kir. törvényszék gyűlkösség büntette mi- att vizsálat indított, melynek folyamán ki- derült, hogy sógorát, Potyó Eduárdot is — ki velük együtt lakott Kozmáson — ő gyilk- oltta meg. Előbb bódító itallal lerészegítette s azután petroleummal leöntve, meggyújtotta és úgy összegegett, hogy belehalt. Beszélék azt is, hogy e tigrisső ily módon küldötte a tulajdára anyósát, özv. Potyó Györgynét is, ki hirtelen halt el 1885. február 26-án. (Potyó Eduárd pedig 1885. február 27-én.) Bűncsúzei is vannak Potyó Sándornéknak, kik között egy esendör-örmezt is emlegetnek ki, hosszabb ideig lévén Közömszen állomáson, Po- tyóval tiltott viszonyban élt. Es nem elég, hogy enő ahig egy év lefolyása alatt három embert gyilkolt meg, hanem még sa- poritani akarja áldozatai számát az által, hogy férjének jómódú rokonusit is árthatlanul bele akarja keverni, miért is kettő vizsálati fog- ságlaban van. A közönség nagy figyelemmel kíséri a vizsálatot s reméli, hogy e borszazó nó most már elnyeri méltó büntetését, mely alól egyszer kiszikálta sikerült.

Rövid hírek. Elfogott betörő. Diamant József hírbet betörőt, kit Lamp- pelnő meggyilkolása alkalmával is elfogtak, de ismét szabadlára helyezték, hétfőn ismét elfogták Ujpesten, Diamantot njabban Nyíregyhá- zán elkövetett betöréssel gyanúsítják, s ezért kö- röztök is. A pestvidéki ügyészséghez kísérték, honnét Nyíregyháza fogják elszállítani. — Komáromban e hó 3-án megünnepelték 37-ik évfordulóját a komáromi örség. Klappa tábornok vezérlete alatt tett emlékeztetés kiroha- násának. Ez alkalommal megkoszorúzták az aca- harkályi honvédekletet. — Szechenyi gróf, a berlini osztrák-magyar nagykövet, mint Sopronból jelentik, e hó 11-én érkezik Horpiestra, hol már most történnek előkészüle- tek az ott rendezendő vadászatokra.

A nagy világ. — Fejedelmi élet Gasteinban. Gastein- ból e hó 9-ikéről távirják: Ausztria-Magyaror- szági uralkodója és a német császár tegnap találkoztak. Vilmos császár osztrák-magyar 34. sz. gyalogezrednek egyenruháját viselte osztrák-magyar rendjelekkel. Király ö fel- sege, Vilmos császárnak önként ömeté fejete ki az ősz uralkodó jó kinevezése fö- lött. A kölönsönös üdvözlés után ö felsegek rövid időre visszavonultak; később ujra meg- jelentek a teremben, hol ecerlőt tartottak. Szamos beemutatás történt. Haromnegyed 8 óra tájban Erzsébet királyné elbucsuzott s a „Meran“ nyárlakba tért vissza. 8 óra felé király ö felsege is távozott a furdókas- télyból s gyalog indult szemközt lévő szá- llásra. A tömeg, mely sáru sorfalat képezett, lelkes tüntetésekben részesítte az uralkodót, kit a Stranbinger-szálloda előtt a furdözés- végett időző Mihajloviész zigrábi bíbörök- őrök, továbbá Gastein polgármestere és köz- ségtagmása, s a papsgis tisztellettjesen üdvöz- lölték. Mig a király több személységet meg- szállítással tüntetett ki, az alatt Vilmos császár hajadon fölvelegjelent a furdókastély érke- lése. A tömeg zajos „Hoeh“ és „Hurrah“ kiáltásokba tört ki. Király ö felsege gyors mozdulattal megfordult s mosolyogva vis- zözte az agg uralkodót, ki szívélyesen üdvö- zölte az üdvözlést. A közönség e jelenet lát- tára s zűnninem a k a r ó, v i h a r o s „Hoeh“-kiáltásba tört ki. Midőn király ö felsege termeibe visszavonult, Vilmos po- ros herceg a német császár nevében viszón- látogatót tett királyunknál. Fél 9 órakor ö felsege, Vilmos herceg kíséretében ujra a furdókastélyba ment, ott a német császár s Vilmos herceg társaságában thezött s fél tízkor Vilmos hercegtől kísérve, visszatért szállására, a Stranbinger fogadóba. Ez alkalmal is a közönség ujra lelkesen üdvözölte ö felseget. A mai udvari ebéd u. u. 4 órakor kez- dődött. A patkólakú asztal közepén a disz- helyet Ferencz József király ö fel- sege foglalta el, kinek jobb oldalán Vilmos császár, balján pedig Vilmos herceg ül- tek. Vilmos császártól jobbra Bismarck hercegné, azután Hohenthal ö hercegné s Pálffy grófnó foglaltak helyet. Vil- mos ö hercegtől balra ültek: Bismarck hercegné, azután Grünne örnőné és Böt- ticher örnő. Az asztal belső olda- lának hosszabban és pedig jobbról balfelé Pálffy gróf, Kálnoky gróf, külügy- miniszter, Majláth udvarhölgy, Per- pöncher gr. Sabran hercegné és Reuss hercegné foglaltak helyet. Az asztal jobbfelől homlokfalán ültek: Noposa b. földműrmester, Goltz gr., Thun gr., Wil- mowski, Bismarck Herber gr., Fließenn örná- gy, a baloldalon: Ribter tábornok, Albedyll tábornok, Aehrenthal b., Lehndorff gr. és Freund örnágy. Az ebéd folyamán pohárkösz- öntőt nem mondtak, hanem a két uralkodó a szokásos módon, beszéd tartása nélkül írt- ett egymás egészségére poharat. Ebéd után kávét szolgáltak fel és azután a két uralkodó a szomszédos teremben cserélt tartott.

Rövid hírek. Fehér kereszt es- kűvő. Mária Jozefa hercegné és Ottó főher- cege küszöbön lévő egybekelésének programja a részletekben még nines megállapítva, de el van határozva, hogy a menyire lehet, családi ünnepély keretében fogják megtartani. Az esküvő és az ünnepélyességök október 2-tól 6-ig fognak eltartani. — Hó bírtja egy hét óta a karinthiai havasok esusait. Két ízben esett vasárnap óta a hó s a hideg lenn a völgyekben is érezhető. — Viehoff Hen- rik ismert német irodalom történetró a múlt héten meghalt, 83 éves korában. — Pinczér- u o z g a l o m volt szombaton Párisban: vagy ezer pinczér vontl végig az utcákon és tüntet- tet a helyszerek ellen; azután a uépies lapok szerkesztőséghez mentek panaszuk elmondása végett, majd rendelkezni is kezdtek e akkor a rendőrség szöszözlaltta öket.

Rövid hírek. Fehér kereszt es- kűvő. Mária Jozefa hercegné és Ottó főher- cege küszöbön lévő egybekelésének programja a részletekben még nines megállapítva, de el van határozva, hogy a menyire lehet, családi ünnepély keretében fogják megtartani. Az esküvő és az ünnepélyességök október 2-tól 6-ig fognak eltartani. — Hó bírtja egy hét óta a karinthiai havasok esusait. Két ízben esett vasárnap óta a hó s a hideg lenn a völgyekben is érezhető. — Viehoff Hen- rik ismert német irodalom történetró a múlt héten meghalt, 83 éves korában. — Pinczér- u o z g a l o m volt szombaton Párisban: vagy ezer pinczér vontl végig az utcákon és tüntet- tet a helyszerek ellen; azután a uépies lapok szerkesztőséghez mentek panaszuk elmondása végett, majd rendelkezni is kezdtek e akkor a rendőrség szöszözlaltta öket.

Irodalom és művészet. — A pécsi dalrűnnepe. Az idei or- szágos dalrűnnepe szerdán veszi kezdetét. Mint Pécsről távirják, oda már számos vi-

dői dalegytel érkezett. A Pécselt megtar- dandó ünnepeket az eddig rendezett hasonló ünnepekket ugyfényben, mint kiterjedésben messze túl fogja haladni. Mig az előbbi ün- nepeken legfőlebb 800 dalár jött össze, addig a pécsi ünnepegy összedalásán 1300 ekekes fog közreműködni, a mihez még a kitűnő 60 tagu zenekar járul. Huba y Jenő orsz. karnagy már 5 nap óta Pécselt idózik és napunkit tart próbákat az ottani városi zena- karral. Leghatásosabb számokul ígérkeznek a grót Z i e h y Géza-féle „Szerenád“, Erkel „Honvéd-takarodó“-ja, S z e n t i r m a y E l e m e r „Magyar dalai“ és a H u b e r Károly- féle „Bakóci induló“. Az 1300 énekesen ki- vül még vagy 1000 vendég van Pécselt elő- szállításra, ugy, hogy a városban már alig találani helyet. A külföld ez alkalomra épített dalesterok kitűnően sikerült és jó acustai- cával bír.

Dramai előadások a budapesti opa- róban. K e g l e v i e h gróf intendáns elhatá- rozta, hogy addig, míg a budapesti nemzeti színházban az átálakítási munkálatok folynak, a drámai előadásokat az operában felváltva fogják tartani. Így 18-án egy dalmű kerül szünre, 19-én „Az ember tragédiája“, ezt kö- veti a „Szentiványi álom“, melyet a dalmű- színház megnyitása óta a nemzeti színházban, bállet hiányában nem adtak elő és azután jön „Szechy Mária“, A vasgyáros“ stb.

Közgazdaság. Vegyes közlemények. Szászlet. (Aug. 10.) (B.) Készárny nagyban 25.75—26, kicsiny- ben 26.50, hordó nélkül per 100 liter %.

Budapesti gabnatóssde. (Aug. 10.) Jó kivétel, meglehetősen vételkőv, válto- zatlan árákkal. Oszu buza 8.15—16, tavaszi buza 8.65—66, öszu zab 6.21—6.23, tavaszi zab 6.60—61, uj tengeri 6.05—6.06, káposzta- reepeze 9.25—9.37.

Budapest, augusztus 10. (Az „A r a d i Közöny“ eredeti távirata.) Az esti tödsze zárlati árfolyamok: Magyar aranyáradék 109.60; magyar papírjáradék 95.36; ma- gyar hitelbank 231.30, osztrák hitelbank 284.70, London 126.20, Páris 50.05, magyar jejjaloz hitelbank —, magyar leszámitoló és pénzváltó-bank —.

Hivatalos árfolyam a budapesti áru- és értéktőzsden 1886. évi augusztus 10-én.

Magyar aranyáradék 4 sz.	109.90
Magyar papírjáradék 5 sz.	95.25
Magyar vasuti kölöns	154.25
Magyar keleti vasuti államkötvény 1 kib.	100.50
Magyar keleti vasuti államkötvény 2 kib.	128.25
Magyar keleti vasuti államkötvény 3 kib.	120.—
Magyar földterhermentesítési kötvény	105.25
Magyar földterhermentesítési kötv. záradék	105.25
Temes-bánai földterhermentesítési kötvény	105.25
Temes-bánai földterhermentesítési köt. zár.	105.25
Erdélyi földterhermentesítési kötvény	105.35
Horvát-szlavon földterhermentesítési köt.	105.25
Magyar szölödezősmaßvátsági kötvény	100.50
Magyar nyerevény-sorjegy-kölöns	123.75
Tiszaszábizósági és szegedi sorjegy	126.25
Osztrák járadék papírban	85.75
Osztrák járadék ezüsterben	86.30
Osztrák járadék aranyban	121.25
1860-iki osztrák államsorjegy	142.—
Osztrák-magyar bankrészevény	870.—
Magyar hitelbankrészevény	291.50
Osztrák hitelbankrészevény	284.80
Ca és kir. arany	5.93
20 frankos arany (Napoleonóor)	10.—
Német biradalmi márká	61.85
London (3 havi váltókért)	126.20
20 markos	12.35

IDEGENEK NEVSORA. (Aug. 10.) Fehérkereszt-szálló. Vest J., igazgató. Temes- vári, Dr. Bruck N. örnv. Nagylak. Neumann Izidor, maganzó, Bpest. Colmera Ch., Atoged N., Stauer N., művészek, Bécs. Gouttál G., gyáros. Temesvár. Stern Miksa, utazó, Bpest. Seitz Sándor, Neumann Mór, ke- reskedők, Bécs. Lackonbacher M., keresk., Bpest. Aus- lünder N., keresk., Pankota. Munk J. K., keresk., Sla- tina. Escher Gyula, keresk., Tübingen. Nádor-szálló. Medvig Milán, birtokos, Nagylak. Dornia Róbert, gyögyész, V.-Hunyad. Bendí G. intező, Mezőhöztes. Ecker Károly, keresk., Budapest. Breuer T., keresk., Szarvas. Weintrauer D., földész Oroszaha. Hermann Kálmán, építész, Déva.

Aranykúls-szálló. Dr. Schukovitz János, tanár. Bécs. Abránovits Lajos, telekönyvvezető, Szeged. Stiff- mayer Jozsef, gazdaszt, Kiszénő. Konya Imre, betü- szedő, Szentes. Lucazy Miklós, jogász, M.-Csanád. Schwarz S., keresk., Keteqyháza. Weltner Tóbiás, ke- reskedő, Pápa.

Aranyzarvas-szálló, Dimitrie M. Illés, szabó, Belgrad. Felelős szerkesztő: Hindy Árpád.

Nyilttér. „Fehér kereszt“ szálloda Aradon.

Ma szerdán augusztus 11

BUDAPESTI TŐZSDE.

Augusztus 9.

	Pénz	Ar		Pénz	Ar		Pénz	Ar
M. kir. aranyár. adóment. 4%	107.25	107.75	Magy. orsz. bank részvény-társaság	—	—	Pesti közti vaspálya	469	470
" papírjardék adóment. 5%	94.85	85.10	Osztrák hitelintézet	279.80	280	Pesti közti vasp. élvezet jegyek	270	280
M. vasuti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5%	154.50	155	Osztr. magyar bank	875	880	Budapesti III. ker. takarékp.	79	81
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban	154.25	154.75	I. magy. aranybank	147	148	Országos központi	468	470
M. 1869. kel. v. á. kötv. (els.) adóment. 5%	101	101.50	Pesti keresk. bank	605	607	Pesti hazai első	7100	7200
M. 1873. kel. ár. v. ez. (els.) adóment. 5%	128.50	—	Bécsi bizt. társulat	199	201	Egyesült Budapest fővárosi tikp.	450	455
M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5%	119.50	120.50	Bécsi élet- s jár. bizt. társ.	190	195	Magyar ált. takarékp. részvény	79	80
M. kir. nyereség-kölcsön 100 frt	123.50	124.50	Első pesti általános bizt. társ.	3160	3175	Alagut	143	145
" 50 frt drbjá	122	123	Fonciere pesti bizt. társ.	68	69	Általános waggion köles. társa-ig	71	72
Tiszai és szegedi kölcsön 4%	125.80	126.40	Magyar-francia bizt. társ.	196	198	"Franklin"-társulat	213	215
M. k. földm. kötvények 5%	105	105.75	Pannónia vissz. társ.	800	810	Gauz és társa vasó. és gépgyár	770	775
" 1867. zárad. földm.	105	105.75	Concordia malom	493	499	Gschwind-féle szeszgyár	360	365
" 1867. zárad. földm. kötvények	105	105.75	Első budapesti malom	1175	1190	Gyapjum. és biz. I. magy	260	265
" 1867. zárad. földm. kötvények horvát-orsz. 5%	105	105.75	Erzsébet malom	240	242	Keresked. épület	650	—
M. k. földm. kötvények erdélyi 5%	105	105.75	Hengermalom	600	610	Könyvnyomda "Atheneum"	530	535
" erdélyi jelz. urb. vk. (100 forint 5%)	98.75	99.75	Luiza malom	291	293	Pesti	975	1025
Szöldbiztosm. kötv. (100 frt) 5%	100.50	101	Molnárak és sütők malma	385	387	Középb. és téglagy. (Drasche)	247	248
Pest város kölcsöne 1870. évből 6%	106	106.50	Pannónia malom	795	800	Nemzetközi waggion-kölcsön-részvénnytársaság	72.50	74
" 1871. évből 6%	109.75	110	Viktor malom	277	280	Pesti építő-társaság	—	—
Budapesti főt. 1880. kölcsöne 6%	101.25	102	"Adria"-m. tengeri hajó. részv. t.	—	—	Rimamurány-salgótarj. va. vts.	81	82
Budapesti bankégy. részvén. t.	94.15	94.25	Alföld-fümei vasut 5%	192	193	Salgótarjani közép. b.	144	146
Magy. ált. hitelbank	287.75	288	Báttaszék domb.-zakány vasut 5%	184	184.50	Schlick-féle vasó. és gépgyár	151	152
Magy. jelz. hitl. II. kib. in. elismv.	132.75	133	Déli vasut 5%	186	187	Schlick-féle vasó. és gépgyár II. kib.	151	152
Magy. lesz. és pénzváltó	94.15	94.25	Északkeleti vasut 5%	175	176	Serfőzde első magy	890	900
			Erdélyi vasut 5%	189.50	190	Serfőzde második	310	312
			Győr-sopron-ebenfurti vasut 5%	—	—	Sóskuti kőbánya	—	—
			Kassa-oderbergi vasut 4%	152.50	153	Spódium- és csontlisztgyár	—	—
			Magyar galiczai vasut 3%	178.50	179	Szálloda-részvénytársaság	109	110
			M. ny. v. (sz.-győr-gráci vasut 3%)	175	175.50	Tégla- és mésztéglai ujlaki	175	177
			Osztrák államvasut 3%	232	232.50	Török dohányrészvény	54	55
			Pécs-barcsi vasut 3%	—	—	Gőztéglagyár közbányai szelvé. nélk.	254	256
			Tisza-vidéki vasut 3%	253.50	254.50	M. jelz. -bank ny. kölcsönköt. 5%	102	—
			Osztr. dunagőzhajózási társ. 3%	385	390			

4479—1886.

Árverési hirdetmény kivonat,

Az aradi kir. tvszék mint tikkvi hatóság közhírré teszi, hogy Weisz Mór aradi lakos végrehajtónak Mészáros Miklós aradi lakos végrehajtást szenvedő elleni 36 frt törkekövetés és jár. iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. tvszék területén lévő Kis-Pereg községben fekvő, a 100. sz. tjkvbn AII. alatt felvevtt és 400 frtra felbecsült beltelek és ház felerészéből álló ingatlanságokra nézve, — mely jelenleg Ca. Szabó tulajdonát képezi, — az árverést 400 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az f. é. szeptember 22-én, d. e. 10 órakor Kis-Pereg községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. törvényzcikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi novemberhó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Aradon, a kir. tikkvi tvszéknek 1886. évi június 5-ik napján tartott üléséből.

Azaradi k. tvszék, mint tikkvihatóság.

500—1

Árlejtési hirdetmény,

Az alolított templom-építő-bizottság részéről ezen közhírré tették, hogy Glogovác községben a jelenlegi rom. kath. templom anyagának felhasználásával, új templom építése határozott el.

A felépítés határozott el és elfogadott tervek szerint az új templom görög-keleti és építendő. E templom építési költsége, a kezi- és fuvarszámozat befoglalva, 35.829 frt 6 krban állapított meg. Ezen összegből a szükséges új téglákat a hitközség állitandja elő. Vállalkozó köteles a régi templomot lebontani, ennek téglá és kőanyagát az új templom építéséhez felhasználni.

Továbbá vállalkozó köteles a tervet még ez évben megkészenni a lehetőleg tető alá hozni; s jövő, azaz 1887-ik év júliushó végével felülvizsgálata adni. A vállalkozó a munka előhaladásához képest 12 részletben fizetik ki.

Az árlejtés határnappal f. é. augusztus 19-ik napjának d. e. 9 órája tüzetik ki, amikor az ezen templom-építő-bizottságnál az árlejtésben szóbelileg, vagy írásos zárt ajánlattal lehet versenyezni.

Úgy a szóbeli ajánlat tetelné, mint az írásos zárt ajánlatnál az elengedés nemcsak százzal szerint nevezendő, hanem annak megfelelőleg határozott végösszeget teendő meg; ezzel ellentétben ajánlat figyelmen kívül fog hagyatni.

Az árlejtésben részt vehetnek hazánk mindazon polgárai kik ily műépítéshez megkívánt pénzbéli erőn kívül elegendő építési képzettséggel bírnak, kik csőd, gyámság vagy gondnokság alatt nem állanak, kik nyereség vagy börtön büntetéssel terhelve nincsenek.

A szóbeli árlejtésnél, és az írásos zárt ajánlatnál a megfelelő 10 százalék bánatpénz, — mely a vállalat biztosítására szolgáló ovadéknak tekintetik — teendő le, utóbbról még a feltételek, a költségvetés és tervek ismerete, kötelező elfogadása is kijelentendő.

Utőajánlat tetelné helye nincs, az még az esetre sem fogadjatik el, ha egy újabb árlejtési határnap kitűzésére kötelező lenne.

Az írásos feltételnek, kivételével s tervek a glogováci rom. kath. plébániai hivatalnál mindennap megtekinthetők.

Glogovác, 1886. augusztus 8. A glogováci rom. kath. templom-építő-bizottság.

Pályázati hirdetmény.

Lemondás folytán a bokszeg- és berzi közigazgatásához tartozó községekből alakított XXV. egészségügyi körben község székhely üresedésben lévő kör-orvosi állásra ezennel pályázat nyitattik, annak előre bocsátásával, hogy a választás Bokszeg község hazánál f.

é. augusztushó 30-ik napján, d. e. 10 órakor fog megtartatni, és hogy:

- az állás 600 frt. évi javadalmazással;
- éjjeli 40 kr. nappali 20 kr. látogatási díjjal van egybe kötve, és végre, hogy:
- a) a székhelyen köteles leend a halottkémlést teljesíteni.

Felhívjuk pályázni szándékozókat, hogy figyelemmel az 1876. é. XIV. t. cz. idevonatkozó §-ára szabályszerűen felszerelt kérvényeket a közzétett f. é. augusztushó 29. napjának esteli 6 órájáig annyalval inkább nyujtsák be, mert a később beérkező folyamodványok figyelembe vételné nem fognak.

Boros-Jenőn, 1886. é. augusztus 8-án.

Ozárán, füzolgabiró.

419—1.3

Felhívjuk a n. é. közönség figyelmét arra, hogy gróf Nádasy Ferencz ménes-györöki pinczéjéből saját termesű, kitűnő minőségű, különféle osztályzatú ó-vörös borok 50 lit. hordókban is kaphatók.

Egyidejűleg tudatjuk, hogy Aradon, Hödl Emil Szabadságtér 19. sz. alatti ízetében raktárt állítottunk fel, hol vörös boraink izlésesen kiállított s jól eldugaszolt palackokban kaphatók.

Árjegyzékekkel az alolirt felügyelőség és Hödl Emil kereskedése birmentve készséggel szolgál.

Ifj. Molnár Lajos, a gr. Nádasy-féle uradalmak szőlészeti és borászati felügyelője.

498—1.2

Arverési hirdetmény.

Az aradi kir. tvszék, mint tikkvi hatóság közhírré teszi, hogy Özv. Szirb Gyorgy név végrehajtónak kkor Szirb Mariujca, mint nehai Szirb Nikolae jogutódja végrehajtást szenvedő elleni 20 frt törkekövetés és jár. iránti ügyében az aradi kir. tvszék területén lévő, Kuvin községben fekvő, a 294. sz. tjkvbn AII. 12, alatt felvevtt beltelkes ház, megbecsülve 51 frtra, szántóföldek, a legelő és erdő illetményeivel megbecsülve 172 frtra, az 1881. évi t.-cz. 156 §-a értelmében egészben, az A+I alatti szőlő, megbecsülve 200 frtra, egészben felvevtt ingatlanságokra az árverést 372 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi augusztushó 28-án, d. e. 10 órakor Kuvin községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzcikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Aradon, a kir. tikkvi tvszéknek 1886. évi májushó 29-én tartott üléséből.

Az aradi kir. tvszék, mint tikkvi hatóság.

493—1

Reich B. Károly, Arad, Szabadságtér 1.

Gépszijjak, legjobb minőségű, minden szílességhen kil. 3.80.

Kocsikenőcs, 100 kiló 10—16 frt.

Kőfé-árúk, Gabnázások nemzetiszerű esikkal. 1 kilo nehéz, 3/4 térmérték. 100 darab 50 frt.

Megrendelések a legpontosabban és szolidabban fogantositatnak. Kívánatra árjegyzékkel készséggel szolgálók.

458—6.6

Arverési hirdetés.

Aradmegye Glogovác községének tulajdonához tartozó bor-, pínka- és sör-italmérési joga és korcsma épületeinek hasznóberbeadására czéljából 1886. augusztus 23-án, d. e. 9 órakor Glogovác községhezánál nyilvános árverés tartatnak.

Az italmérési jog 1886. november hó 1-től 1889. december 31-ig, azaz 3 év és 2 hóra adatik hasznóberbe.

Kikiáltási ár évenként 1200 ft o. é. Bánatpénz 120 frt o. é. az árverés megkezdése előtt készpénzben letendő.

Írásbeli ajánlatok csak a szóbeli árverés megkezdéseig fogadhatnak el.

A részletes árverési feltételek Glogovác községhezánál min' ént nap reggeli 8 órától esteli 6 óráig betekintethetők.

Glogovác község 3660 lelket számlál, Aradtól 8 kilométer távolságra fekszik, posta és vasuti állomáshely és minden hét szerdai napján hetivásárral bír.

Glogovác, 1886. augusztus 8. Orody Nándor, jegyző. 496—2.3

Gräfner Jakab, bíró.

Szőnyegek, matracok, paplanok, butorszövetek nagy választékban, csodlatos olcsó árok mellett kapható

458—8.16

REICH B. KÁROLY

gyári raktárában, Arad, Hermann-udvar.

497—2.3

2221/1886. szám.

Pályázat.

Az aradvárosi kereskedelmi középiskolánál a magyar és német nyelv tanzékre pályázat hirdettetik.

A pályázókól közép-kolakra szóló képesítési kivonatnak a magyar és német nyelvből s annak igazolása, hogy a német nyelvet szóban és írásban teljesen bírják.

A megválasztandó tanár az első évben 1200 frtnyi fizetéssel ideiglenes minőségben alkalmaztatik, a próbaév sikeres kitöltése után rendes tanár erősítették meg 1300 frtnyi állandó fizetéssel s nyugdíj tekintetében felvevtek a városi tisztviselői körletékébe.

Pályázni öajlók az aradvárosi kereskedelmi középiskola felügyelő-bizottsághoz címzett s kelőenes felszerelt kérvényeket f. évi augusztushó 30-ig az intézet igazgatójánál nyujthattk be.

Arad, 1886. augusztus 1-én. Salacz Gyula, polgármester a felügyelő-bizottsági elnök.

497—2.3

2221/1886. szám.

Nyomatja és kiadja a „Széchenyi irodalmi intézet” Aradon.